JAN 20 2011

CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

etor.worldjournal.com
世界日報ePaper
線上閱報 新體驗！

世界日報

www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 售35¢ PER COPY

12162

0 94922 55492 5

世界日報35周年回饋讀者
每份只賣 35¢
(限大多倫多地區)

世界日報回饋讀者，大多倫多地區每份只售35¢

中華民國一〇〇年/2011年1月13日 星期四 WORLD JOURNAL THURSDAY, JANUARY 13, 2011 農曆庚寅年十二月十日

出版兼承印者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON Canada L3R 0N3 業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂閱專線：(416)778-0888 Ext.247

ALL RIGHTS RESERVED

加海豹產品獲准輸中

包括海豹皮、肉、油 雙邊協議「立即生效」 漁業部長詩雅訪中宣布

【多倫多訊】目前正於中國訪問及進行海豹產品展銷的聯邦漁業部長詩雅（Gail Shea），於12日宣布加拿大與中國政府已達成雙邊協議，即日起加拿大海豹產品包括海豹肉及海豹油等，將可出口至中國，且此協議立即生效。

詩雅在聲明中指出，由於中國對加拿大而言，是一個龐大的潛在市場，因此聯邦漁業部在一年前即與中國政府進行磋商及交涉。此次雙邊協議的達成，將使加拿大東部及北部沿海的漁民及家庭直接受惠。

由於歐盟會員國2009年8月起對海豹產品全面執行禁令，同時許多國家及地區亦抵制海豹皮產品，導致海豹皮產品一度由100多美元下跌至14美元。而詩雅於去年1月即曾率海豹產品製造商及政府部門相關人員，前往中國進行展售以尋求商機。

此外，聯合國食品暨糧食組織的統計數字顯示，中國目前是加拿大第三大漁獲產品輸入國，全年輸入額為3億美元，其中蟹、蝦、鮮魚、鱈魚、及北美大蛤等，占加拿大同類產品總出口的90%以上。

詩雅進一步指稱，中國是全球最大的海產消費地區，而加拿大出產的漁業產品，在新鮮度和營養價值等方面，都具備良好的品質，因此對開拓中國市場具有相當的優勢。

聯邦漁業部為開展中國市場，此次的中國行除有官方的協商，另有皮草的展示，且安排名廚在展售會場表演以加拿大海產品所烹調的佳餚。

上圖：中加達成海豹產品交易協議，動物保護組織呼籲中國消費者抵制購買加拿大所出口的海豹產品。（加通社）

左圖：聯邦漁業部長詩雅（左二）率團參加在中國所舉辦的皮草展。（圖：聯邦漁業部提供）

動保團體 籲中國消費者拒買

【多倫多訊】針對聯邦漁業部12日宣布與中國政府達成海豹肉及海豹油等海豹產品的交易協議，國際愛護動物基金會（International Fund for Animal Welfare，IFAW）同時發布公開信表示，基於人道立場，希望中國消費者抵制購買加拿大所出口的海豹產品。

IFAW海豹計畫負責人Sheryl Fink表示，加拿大政府一再向其它國家試圖輸出海豹產品，但藉由歐盟國家對加拿大海豹產品的抵制，加拿大政府的行動並未得到成功。對中國市場而言，中國的消費者是唯一可擔任抵制加拿大海豹產品的角色，因此應該採取適當的行動拒絕購買海豹產品。

自1969年起至目前為止，IFAW已分別在15個國家設立辦公室，同時與全球多個國家進行40個保護海豹的行動計畫。

Sheryl Fink進一步強調，相信在中國境內，對海豹產品有所需求的人應該不會比在歐洲及美國多。加拿大政府與其浪費時間及金錢去四處推銷海豹產品，還不如為獵殺海豹的漁民的未來就業及生計做更多的投資，以保護野生動物。

天安門廣場 孔子站出來了

記者陳東旭

台北－北京12日電

孔子回來了！中國12日在象徵威權地位的北京天安門廣場豎起了孔子雕像。天安門一向是中國政治的核心，孔子則是中華傳統文化的代表，在此豎立孔子雕像，傳遞的政治訊息極為明顯，代表北京官方將全面恢復中華文化的地位，並爭取文化正統的論述權。中國國家主席胡錦濤訪美，也將安排造訪芝加哥的孔子學院。

這座孔子雕像12日在天安門東側的國家博物館前落成，雕像高達9.5公尺，重約17噸，由青銅鑄造，孔子雙手和於胸前，目光深邃，凝視遠方。他的身體左側佩戴有一把寶劍，看上去像是一位儀態萬千的老者正招呼著八方賓朋。有意思的是，孔子像隔著天安門前的長安大街，望著紫禁城，也望著天安門入口上的巨幅毛澤東畫像。

中國大陸在上世紀60至70代的「文化大革命」，在已故領導人毛澤東的指揮下「批孔揭棄」，「打倒孔家店」變成全國運動，將儒家思想全視為腐朽的封建文化，連孔子後代子孫的墳墓都遭挖掘。如今孔子雕像與當年要打倒他的毛澤東畫像遙遙相對，十分耐人尋味。

直到1979年大陸「改革開放」後，「批孔運動」才終止，近年隨著大陸經濟成長，儒家思想獲得重生，孔子儒家學說受到重視。

不但學者于丹在央視「百家論壇」系列闡釋「論語」，香港影星周潤發主演的「孔子」在大陸也受到官方極力吹捧。

天安門是大陸最高的政治象徵，如今北京當局將孔子巨型雕像豎立於此，說明當局已重拾中華傳統文化，孔子及儒家文化將全面強化。

大陸官方「新華副刊」最新一期以「孔子世家百年沉浮」為題報導說，山東曲阜的孔府世家傳承至77代嫡孫孔德懋在大陸，見證了自己祖先怎麼從一位「聖人」而變成一錢不值的「孔老二」。如今「孔子學院」在世界各地湧現，歷史的輪迴，讓人感慨萬千。

相關報導見A4

北京天安門廣場12日豎起孔子雕像，雕像高9.5公尺，以青銅雕刻，孔子雙手合於胸前，目視遠方。（中新社）

新屋價揚 多倫多漲0.5%

去年11月全國漲0.3% 大多區升幅最多 開建量有減少趨勢 料今年價格將下跌

加拿大去年11月新屋價格繼續上漲，而新屋開建量則呈現下降的趨勢。（網路圖片）

十大都會區新屋價格漲跌 (%)				
排名	都會區（省份）	比重	月漲跌	年漲跌
1	多倫多（安省）	33.99%	+0.5	+2.8
2	溫哥華（卑省）	14.39%	-0.3	+1.4
3	滿地可（魁省）	10.11%	+0.1	+4.0
4	愛民頓（亞省）	8.29%	+0.1	+1.0
5	卡加利（亞省）	7.88%	+0.0	+0.8
6	渥太華（安省）	4.71%	+1.6	+5.4
7	咸美頓（安省）	2.96%	+0.5	+2.5
8	魁北克市（魁省）	2.46%	+0.2	+1.4
9	基秦納（安省）	2.17%	+0.0	+1.0
10	維多利亞（卑省）	2.04%	-0.4	-1.1
–	全國	100%	+0.3	+2.3

★資料來源：加拿大統計局，2010年11月數據。
★「排名」及「比重」均是以房市規模為準。

編譯組

渥太華12日電

加拿大統計局12日報告，去年11月本國新屋價格繼續上漲，但最新統計數據同時顯示新屋開建量正在下降，因而這可能預示今年新屋價格的趨勢是下跌。

繼10月上漲0.1%後，統計局的加拿大11月新屋價格指數上漲0.3%，這主要是由建築材料成本上升造成的。

加拿大統計局12日發表2010年11月新屋價格統計，大溫哥華地區在當月價格下挫0.3%，是全國前五大都會區中唯一出現的挫跌；其餘四大都會區中，多倫多大升0.5%，滿地可和愛民頓都上升0.1%，卡加利持平不變；全國平均則上升0.3%，主要是因全國最大市場多倫多的升勢所致。

卑詩省會維多利亞的價格跌幅更達0.4%。而在全國十大都會市場中，也只有卑省的大溫和維市呈現跌勢。

加拿大房屋暨房貸公司（Canadian Mortgage and Housing Corp.）11日公布，新屋開建數量去年12月減少至年平均17萬1500個住宅單位，遠低於11月的19萬8200個單位，其中數量減少最多的是公寓大樓等複式住宅單位。這些數據表明，今年新屋開建量將減少至17萬個單位，低於2010年預期的19萬2500個單位。

新屋價格通常隨著建築活動減少而下跌，因為二手屋銷售不暢，會促使建築商放緩建築活動，以避免造好住宅後滯銷。

皇后大學（Queen's University）精於房地產的經濟學教授安德魯說，去年11月的新屋價格指數顯示，建商尚未受到降價的壓力，但最近數月二手屋銷售和價格已穩定，新屋價格也很快會正常起來。

他又說：「對二手屋和新屋價格來說，兩項危險因素繼續存在，房貸利率必然上揚，還有國民負債水平已上升到危險的程度。」

經濟學家：

美房市今春觸底 明年反彈

路透

奧蘭多12日電

房地美聯邦抵押貸款公司(Freddie Mac)副總裁及首席經濟學家諾泰福特(Frank Nothaft)12日表示，美國的整體房價預期將在今年春季達到最低點，並在明年逐漸回升。

諾泰福特是在奧蘭多舉行的國際建築博覽會，提出房地美2011年1月經濟前景報告。他說：「我認為我們將可見到這些房價觸底反彈，可能發生在春季以前。」

諾泰福特預測，已觀望多時的潛在購屋人將開始重回房屋市場。他表示，這項預測是根據諸多跡象，包括抵押貸款利率創歷史新低、正面經濟指標陸續出現、失業率微幅降低、耐用品買氣上揚，以及導致大量法拍屋的嚴重貸款拖欠已逐漸紓緩。

諾泰福特說：「如果民眾擁有財力，現在正是投入房屋市場的好時機。」不過，諾泰福特強調，全美各地的房屋市場會持續出現復甦程度不一的現象；佛羅里達州、內華達州和加州等地區，仍將在經濟重創的影響下，遲緩成長。

參加博覽會的德州建材供應商湯普森(Jeff Thompson)說：「我已慘淡經營四年，但終於可見到有新合約的一線曙光了。」房地美和營建業協會(NAHB)估計，今年的新屋開工率將增加20%至21%，2010年為47萬5000棟，2011年可望增至57萬5000棟。

為佐證新屋開工率的預測，NAHB首席經濟學家克羅威(David Crowe)指出，目前全國新屋存量已達到40年來的最低點，而且估計有200萬人因經濟衰退而暫未住進自己的房子。

最完整暴龍化石成型

被命名為「蘇」(Sue)的暴龍(Tyrannosaurus rex)化石骨架，12日已在哈利法克斯自然博物館安裝完畢。古生物學家蘇‧亨德瑞克森(Sue Hendrickson)，1990年夏季找到了這具被譽為最完整、保護最完好的暴龍化石，因而考古學界便以她的名字為這具暴龍化石命名。（加通社）

歐巴馬(坐者)和共和黨達成協議，延長布希總統時代的減稅案後，根據美聯社和GfK的最新民調，民眾對雙方的評價均上升。（美聯社）

歐巴馬民調 創10個月新高

編譯中心

華盛頓12日電

在上個月歐巴馬總統和國會共和黨尋求妥協，共創雙贏後，根據美聯社和GfK的最新民調顯示，民眾對雙方均給予較高的評價。

在兩黨分別掌控參眾兩院，開啟勢均力敵時代之際，民調顯示有53%的受訪者認同歐巴馬目前的作法，不但較上次民調增加六個百分點，並創下自十個月前健保法案的分歧表決以來，最高的支持度。

再與去年期中選舉後的民調相比，如今有更多民眾表示，對歐巴馬與共和黨重掌的眾院可合作解決國家當前最迫切的問題，包括最主要的經濟困境問題，已更具信心。

而國會共和黨受民眾支持的程度雖然難與歐巴馬媲美，但已從去年底的29%，增加至目前的36%。

民調也發現，大多數的民眾均寄望共和黨能推動整頓經濟的改革，但也對民主黨有好感。

雖然受訪者對某些議題更加樂觀，但整體而言，民眾對國會的認同卻呈現下滑趨勢；約有半數的受訪者對美國的政治不滿，亦對兩黨政治人物表現均感失望和挫折。

德州68歲選民珊蒂‧帕頓說：「兩黨全忽視人民的心聲。選前有各種承諾，選後違背民意；我已看盡他們說一套又做一套的手法。」

民調進行期間，正發生眾議員嘉貝麗‧吉福茲(Gabrielle Giffords)槍擊案，這起事件並引發民眾對美國政治效能不彰的辯論。

英特爾獎 美百名華生入圍

本報記者

12日連線報導

有「小諾貝爾獎」之稱的年度「英特爾科學獎」(Intel Science Talent Search)2011年300名初選入圍高中生名單，12日揭曉。華裔學生再度大放異彩，共有約百人入圍。

入圍的這300名學生，選自全美各州。他們每人都至少將獲1000元獎學金。初選入圍學生所就讀的學校，也相對將獲每入圍生1000元的獎金，以繼續培養人才。

伊利諾州、密西根州、印第安納州、密蘇里州、明尼蘇達州等五個中西部州，伊州入圍英特爾準決賽的華裔學生，包括Victor Duan，Kevin Hu、Krystle M. Leung、黃浩倫、Randy Qingyu Jia、Zenas Yimin Shi、Kevin Muxi Song、David Xiazhe Zheng、Gechen Zhang、Lewin Xue等十位華裔學生入圍。

馬里蘭州向來是華生入圍的大州，今年有吳英倫、Wendy Wenyu Cai、曹方圓(Fang Y. Cao)、劉望楨(Winston W Liu)、Yan Sandra Chuan-Shan, 鄭瑞楠(Raina Zhang)、Joanna Xing、秦國凱(Chin, Kuo-Kai)、Annie Lin及王仁慧(Sharon Ren-Wei Ong)等11人。

維州入圍華裔學生有兩人，一是約克郡的Jessica Lee及費郡Tong Chen。佛州入圍的是湖地中學學生周原(Elaine Zhou)。

今年紐約州的華生表現依然出色，全州99位入選者中，華生有24位。入圍學生總人數最多的五所學校依次為布朗士科學高中(八人)、紐約上州奧辛寧高中(七人)、長島華德梅維爾高中(六人)，史岱文森高中和傑瑞柯高中都有五人入圍。

英特爾在1月稍晚再公布40位入圍決賽的學生，他們將於3月到華府口試，在美國國家科學院展示研究成果，角逐前10名。

英特爾科學獎第一名得主，將獲10萬元大學獎學金。未進入前10名的入圍決選學生，仍可獲5000元獎學金。所有決選入圍者並將獲一部英特爾手提電腦。

前身是「西屋科學獎」的英特爾科學獎，自1942年開始舉辦，得獎人中已有七人後來獲得諾貝爾獎科學獎。

（特派員林寶慶、記者黃惠玲、孟芳、陳文迪、許惠敏、于茂芬）

大雪發功 亂了大溫交通

車輛打滑 飛機停飛 學校停課 溫哥華島3.6萬戶停電

記者周化堯

綜合報導

大溫地區11日晚間的一場大雪，各地降雪量從5公分到20公分不等，導致12日上午交通大亂，數十班飛機停飛誤點，四所大專院校及三市公立學校停課。

超過12班以上預計從溫哥華國際機場起飛的國內外班機，因惡劣天氣造成誤點甚至被迫取消。停飛航班包括飛往西雅圖、舊金山等國際航班，以及前往亞省愛民頓、卑省內陸潘狄頓及溫哥華島的維多利亞、乃磨與甘賓河等國內航班。

12日早晨大溫交通狼狽不堪，打滑車輛比比皆是，許多駕車民眾乾脆選擇搭乘大眾運輸系統。大溫交通局發言人施耐德表示，11日晚間的大雪造成路面冰沙或積雪甚多，許多公車誤點，捷運減少發車班次但是增加每班的車廂數；三聯市、楓樹嶺及西特草原的通勤交通所受影響尤大。

下雪天最開心的莫過於停課的學生了，阿伯斯福特、米臣及吉利華三市的公立學校全數停課。位於本拿比山的西門菲沙大學、新西敏的道格拉斯學院（Douglas College）、蘭里的三一西方大學及阿伯斯福特的菲沙河谷大學也因大雪被迫關閉一天。

11日的大雪也造成溫哥華島3萬6000名用戶停電，低陸平原地區和陽光海岸也有超過4000名用戶斷電。

雪中行路

雪後下雨造成地面濕滑，行人小心翼翼深怕失足跌傷(右圖)。溫哥華Joyce捷運站一帶路面處處皆是冰沙及積雪。　（記者周化堯／攝影）

西溫山上住戶把車停在外面(左圖)，深怕行車道太陡行車不便。　（記者周化堯／攝影）

大雪走 雨報到

【溫哥華訊】11日衝擊大溫地區的大雪已遠走，12日氣溫回升至攝氏6度，取而代之的是未來一周的連日降雨，短期內不會再下雪。

加拿大環境部的預報指出，未來兩周天氣將會維持在3度到10度之間，並無降雪機會，但是除了19和20日有少許陽光之外，將會持續降雨，天氣將呈現潮濕偏暖的狀況。

環境部12日則針對菲沙河谷（Fraser Valley）一帶發出冰雨（freezing rain）警告。

Starfish、Compass 還是TPass 14日起投票

大溫交通局智能卡 大家來選名

記者周化堯

溫哥華報導

大溫交通局（TransLink）的智能卡（smart card）預計2013年上路，於去年年底進行的智能卡取名活動告一段落，最後由Starfish、Compass以及TPass出線，這三個候選卡名，將從1月14日起為期兩周開放民眾投票，讓智能卡的命名交給全民作主。

民眾參與智能卡取名的活動反應熱烈，5萬6000個創意名稱中，最後由Starfish（海星）、Compass（羅盤）以及TPass（T通行證，T可指大眾運輸Transit等）勝出。

大溫交通局發言人哈帝表示，為期兩周的票選活動預計將會有超過3萬名民眾參與投票，而將選票投給最後定案的智能卡名的幸運投票者，將有機會在3月底透過抽獎得到一台免費的蘋果iPad和一年免費搭乘運輸系統的智能卡。

大溫交通局規畫的電子智能卡與收費閘門系統總預算約為1億元，卑詩省府已提撥4000萬元，聯邦政府也自建設加拿大基金中撥款3000萬元資助。

電子票卡系統將由兩家具有豐富國際經驗的廠商IBM及Cubic負責承造，並負責往後十年的維運管理。

投票活動期間為1月14日至28日，民眾可前往www.translink.ca或大溫交通局臉書（facebook）粉絲頁www.facebook.com/#!/Translink投票。

參加智能卡名投票活動的民眾，可前往www.translink.ca或大溫交通局臉書粉絲頁投票。

（圖：取材自大溫交通局臉書粉絲頁）

溫哥華、素里市選 擬網上投票

【溫哥華訊】卑詩省兩個最大城市正研擬在今年11月市選中開放網上投票的可行性。不過，卑詩省府和卑詩城鎮聯盟都表示，今年還無法開放網上投票。

溫哥華和素里兩市議會下周都將討論，如何才能在今年市選時就實施電子投票（evoting）。

在溫哥華市議會提出相關議案的市議員惠綺文表示，目前的網路科技應該已足以開放選民網上投票。素里市長華特絲也表示，網上投票的時代已經來臨，就算今年來不及，至少2014年的下屆市選也應實施。事實上，安省早已開放這一投票管道，其他省份也逐漸採行。

電子投票包括網路投票和電話投票，最普遍的作法是由選務單位把一組密碼寄給登記選民，他們再持這組密碼和其他身分證明，譬如生日等資料，進入系統投票。

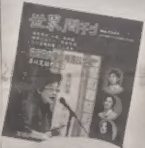
不過，卑詩省地方政府法和溫哥華憲章目前都不允許網路投票。省府也指出，今年還無修法計畫，也因此各個市鎮還不能開放網路投票。

卑詩城鎮聯盟主席史蒂爾表示，該聯盟早在2000年時即已呼籲開放市選網上投票，但在聯盟預定下個會期通過的地方政府選舉工作小組建議方案中並未包括此項，因此2011年市選肯定無法實施。

Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
■173間豪華客房 ■LaGuardia機場接送
■每層均有高級套房 ■附有中、西式餐廳
美國及加拿大訂房專線 1-888-268-0717

世界日報
周末更精彩

每周六 隨報附送



每周日 隨報附送
查詢零售點請上 etor.worldjournal.com
訂報請撥 416-778-0888 發行部
世界日報 World Journal

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
由原中華賓士技師 TONY部主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲、日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全證書及車身維修
Brilliant Auto Scarborough 50 SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, SCARBOROUGH, ON. M1V 4W3 TEL:(416)291-3386
Tony Auto Richmond Hill 165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5 TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

維新車房 WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
東區華埠 華人主理
Mercedes-Benz BMW TOYOTA HONDA ACURA
收費低廉 忠誠服務
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
GEORGE潘 Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

城市輪胎 CITY AUTO 所有原廠零件 10% OFF
冬季鋼圈，輪胎大優惠
代理各家名牌冬季輪胎
Michelin, Toyo,Cooper, Gislaved...
10月1日起凡購買4條Michelin, Toyo輪胎，即可獲得回扣
鋼圈尺寸14寸到18寸，鋁合金鋼圈，OEM鋼圈，Toyota, Honda,Nissan,Suberu...
價格從$40起（含稅）
905-597-7668
416-938-2258
Mon.-Fri. 9:00am–6:30 pm. Sat. & Sun. 9:00am–4:00pm.
395 Red Maple Rd. Richmond Hill L4C 6P3

高傑 GOGET 台灣專業移民搬家 Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
海空貨運承攬 往溫哥華、艾蒙頓 簡便行李・汽車
工商進出口 貨運承攬・保稅運輸
多倫多：(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華：(604)207-8963 許信慧小姐
台　北：(02)2506-7057 ex.26 李穎成先生
台　中：(04)2320-2526 徐淑英小姐
高　雄：(07)330-7360 檀惠蘭小姐
上　海：(021)6508-8826 ex.22 劉紅艷小姐
深　圳：(0755)8229-5433 孫熙潔小姐

世界日報分類廣告 可網路下單 方便又省錢
只付報紙廣告費用 享受報紙+網路 雙重刊登效果 再享7.5折
請上世界新聞網（www.worldjournal.com）
1. 點選【分類網】(http://classifieds.worldjournal.com)
2. 點選『刊登廣告』後登入（若非屬世界新聞網會員，請點選『登記新會員』，免費註冊為新會員。）
3. 登入後，請依照網頁顯示之步驟，完成訂單製作及付款。
電話：416-778-0888 ext 228 / 250

41401

攔被竊鏟雪車 警以身殉職

大批警力圍捕無功 嫌犯在兩小時後才就逮 市政廳和市政大樓降半旗 悼念羅塞爾

加通社

多倫多12日電

一名挺身而出攔截被盜鏟雪車的警察被撞身死，肇事者被擊傷。

警佐羅塞爾（Ryan Russell）35歲，已經在多倫多警局服役11年，養有一個兩歲大的兒子。他在12日被鏟雪車撞倒，傷重不治而亡。

「這是多倫多警局最壞的一天，」警察局長布萊爾說，「他把生命置於危險之中，最後悲劇般地失去了自己的生命。」

在距羅塞爾被撞七公里的地方，警方逮捕了男性駕駛。布萊爾只說嫌犯在被捕過程中受了傷，但其他人確認警察對他開了多槍，至少打中他一槍。嫌犯被送到搶救羅塞爾的同一個急診室進行搶救。

這起事故發生在凌晨大約5點鐘，嫌犯從位於登打士街和國會街（Dundas & Parliament）附近的停車場，偷開走了這輛Chevy 3500型鏟雪車。鏟雪車前端安有犁，後端安有撒鹽器，車上還裝有衛星定位跟蹤系統。

Tolias景觀和耕作公司總經理伊羅斯介紹了被盜經過。當時兩名鏟雪車操作手離開鏟雪車，清理停車場。在沒有任何徵兆的情況下，一名40多歲未穿鞋的男子跳上鏟雪車，把它開走了。「駕駛就在鏟雪車邊上，但他們只能眼睜睜地看著鏟雪車被開走。」伊羅斯說。

公司立即報警，警方開始根據鏟雪車上的衛星定位系統追蹤失竊的鏟雪車。

警方表示，鏟雪車東倒西歪地開過泥濘多雪的道路，沿途撞上多輛汽車。大約40分鐘後，在一個路口，包括羅塞爾在內的多名警察試圖讓男子停車，在此過程中羅塞爾被撞倒。

急救人員當場對羅塞爾進行了搶救，然後把他送往醫院，但不久他被宣布不治身亡。

最後鏟雪車在多倫多西區撞上一輛汽車被迫停下，全副武裝的警察上車逮捕了作案男子。此時間距離鏟雪車被盜已經過了兩個小時，離被盜地點的距離有大約十公里。

在記者會上，布萊爾拒絕提供嫌犯的具體細節，但說警方還沒有提出控罪，現在此案正由多倫多兇殺科進行調查。

市政廳和市政大樓昨天降半旗悼念羅塞爾。多倫多市長福特稱羅塞爾是警察「光榮的典範」，警察值得全體民眾尊敬和感激。

安省特別調查組已經介入此事，該組負責調查有警察涉及的死亡或重傷的案件。

安省省長麥堅迪稱這是一起悲劇，提醒民眾警察工作是多麼殘酷和危險，「我們要求警察每天都為我們做這些事情，這起悲劇會提醒我們他們的工作性質，今天就是一個痛苦的例子。」

羅塞爾（小圖）被撞死的現場。（加通社）

市政廳降半旗悼念殉職警官羅塞爾。（加通社）

新發現 老人癡呆症研究有重大突破

與唐氏症病因相似 提供研發新藥物的方向

記者朱冠華

溫哥華報導

老年癡呆症藥物研究有重大進展！卑詩大學阿茲海默症研究團隊與溫哥華海岸衛生局12日共同宣布，發現兒童唐氏綜合症以及俗稱老人癡呆症的阿茲海默症之間關聯，將可成為協助研究人員繼續尋找阻止腦細胞死亡引至老人癡呆症，以及研發新藥的重要契機。

領導研究的卑詩大學教授，Townsend阿茲海默症研究中心主任，亦為加拿大老年癡呆症首席研究員宋偉宏所領導。宋偉宏接受訪問時，解釋老年癡呆症造成大腦萎縮，在65歲以上者患病機率為一成，85歲以上者達到三至五成，但至今發病機制和原因仍不明朗，亦無絕對有效藥物。

唐氏綜合症則為兒童出現智力障礙，但患者至中年後會出現與阿茲海默症相同的記憶障礙，成為老人癡呆症患者，此一現象長期為醫界所熟知。宋偉宏解釋唐氏症得病原因是第21對的染色體多一個，也就是說與正常人擁有46條染色體相比，唐氏兒有47條，而多出來的染色體中則有一組被稱為「RCAN1」的基因。

宋偉宏指出研究人員發生當RCAN1基因過度活躍時會觸發一種可導致神經細胞的死亡的腦內蛋白。包括阿茲海默症和唐氏綜合症的共同病理特徵即為神經死亡造成的大腦萎縮，引起記憶喪失。

宋偉宏解釋雖然唐氏綜合症患者和一般人罹患阿茲海默症的「病根」並不相同，但透過研究人員發現RCAN1基因可導致神經細胞死亡的特性，仍發現老人癡呆症患者大腦內的蛋白產物亦有增加，雖然增加因素仍不明朗，但仍提供研究人員新的研究機制，了解唐氏綜合症患者以及一般人士罹患老年癡呆症的原因。

此外研究成果還提供了研發治療老人癡呆症藥物的新方向。宋偉宏老年癡呆症難產有效藥物的原因在於引起細胞死亡的發病機制尚未清楚，如果有新藥可成功抑制RCAN1基因或是毒蛋白的效果，那不論是否為多一條基因或是其他外在因素，都可以有效阻止或減緩神經細胞死亡，即使發病原因不清晰，但只要找到發病機制，即有機會降低或預防老年痴呆。

宋偉宏團隊於2008年曾發表報告，指治療癲癇藥物的丙戊酸鈉（Valproic Acid, VPA），在動物實驗模組能有效阻斷誘發老人癡呆症產生的腦部毒蛋白，可以在早期階段有效改善記憶喪失的情形，即使在阿茲海默症晚期階段，也有防止惡化的效果。

宋偉宏解釋老年癡呆症的重要特徵其一為大腦出現神經毒性蛋白沉積的「神經斑」，另外一種為神經細胞死亡。過往研究認為神經斑的形成有機會觸發神經細胞死亡，VPA即用於阻止神經斑形成。但最新研究則是繞過神經斑，直接發現引起神經細胞死亡的機制。

宋偉宏表示新的研究結果找出引起神經細胞死亡的機制，對於老人癡呆症的研究和研發新藥都有幫助。（圖：受訪者提供）

木棍刺警

男子襲警被捕

【多倫多訊】密西沙加市18歲男子Andre Ford因涉嫌襲擊警務人員，本月10日被皮爾郡警方拘捕，控以企圖謀殺及多項與武器相關的罪名指控。

皮爾郡警方表示，案發於當日下午1時30分左右，警方接911報警趕至密市的Rockwood Mall調查一宗市民投訴。到場後，警方發現一名手持利器的男子沿Dixie Rd.徒步逃走。經過短距離追緝，疑犯被兩名警員攔截，不料男子突然以頂部鋒利的木棍刺向其中一名警員的胸部，扭打期間，男子更試圖搶另一警員的配槍，所幸奪槍沒有成功，最終被兩名警員制服。

目前，涉案男子Andre Ford面對企圖謀殺、襲警，以及多項與武器相關的罪名指控。被告已於日前在安省賓頓市法院出庭應訊。

拿刀刺警

少年被控殺人罪

加通社

安省密西沙加12日電

皮爾郡警方表示，一名十多歲男孩在暴力打鬥中，試圖用刀刺警察，被控試圖殺人的罪名。

警方表示，警方在10日根據線報，調查一名攜帶武器的男子。男子拿出一個鋒利像柱子似的東西，幾次刺向一名警察的胸部，導致這名警察受了輕傷。在此過程中，嫌犯還想搶奪警察的手槍。

18歲的密西沙加居民福特（Andre Ford）被控試圖殺人、奪取治安官武器以及多項與武器有關的罪名。

70歲老婦販毒被捕

編譯組

安省索洛德12日電

安省索洛德（Thorold）一位年逾古稀的老太太和她的兒子12日被控販毒等罪名。高齡婦女被控販毒罪名的案件非常罕見。

尼加拉郡（Niagara Region）警方經過數月調查後，12日下午突襲70歲老太太瑪麗姬．達西瓦的住宅，結果搜查到一批古柯鹼和贓款。警方據此指控她和她43歲的兒子彼德．達西瓦擁有毒品和擁有贓款的罪名。

買凶弒母 Jennifer Pan新市首度出庭

【多倫多訊】涉嫌雇人謀殺母親、傷及父親的24歲Jennifer Pan 12日在新市法庭出庭，她面對一級謀殺、企圖謀殺、以及串謀謀殺的罪名。

Jennifer Pan身穿黑色衣服，神情鎮定。法庭決定1月31日舉行此案的第一次審前會議，並重申對此案審理的媒體報導禁止令。

警方目前仍然追捕涉案的3名劫匪，當中包括兩名黑人和一名白人男子。當局表示，三人持有槍械，是危險人物，呼籲公眾見到他們要立即報警。

事發在2010年11月8日晚上，三名持槍劫匪被指闖入一個越裔華人家庭，位於407公路夾Kennedy地區的寓所內行劫，期間53歲的女戶主被人開槍擊斃，而在事件中也遭槍傷的57歲男戶主已經出院，現時在一個安全地方休養；戶主24歲的女兒當時也在場，並聲稱被劫匪綁起，但她並無受傷。

TRENTWAY-WAGAR

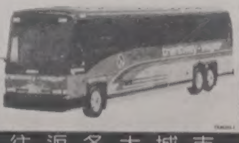
每日
專線旅遊巴士服務

- New York City
- Buffalo
- Atlantic City
- Kitchener/Cambridge
- Cornwall
- Grimsby
- Kingston
- Montreal
- Washington
- Hamilton
- Niagara Falls
- Casino Niagara Falls
- St. Catharines
- Peterborough

有關車程表及票價查詢，請電
多倫多:(416)393-7911
滿地可:(514)842-2281
每天8班來回多倫多與滿地可巴士服務
【出發地點】
多倫多BAY & DUNDAS長途巴士站
滿地可STATION CENTRAL BEERI街長途巴士站

租賃服務

誠為各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661



專業服務　往返各大城市

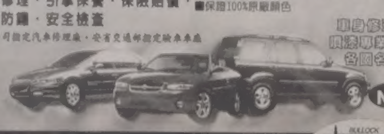
富華 汽車修理有限公司
SUNNYSIDE AUTO LTD
富華車廠 信用保證 真誠服務 三十七年

37 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop
1st Quality and Service

修理汽車期間 免費汽車取送服務
24-HR Towing
車身修理．引擎保養．保險賠償．噴油防鏽．安全檢查
保險公司指定汽車修理廠，安省交通部指定驗車車廠

■以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
■政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗夠，服務好
■修理期間，免費新車備用
■專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
■專人陪同協助辦理賠償及其他保險公司
■備有高級先進修理設備，迎合貴客座駕需要
■保證100%原廠顏色

車身修理及噴漆專業維修各國名車



No1

24小時拖車服務
電話 905-472-4500
北區
185 Bullock Dr.Unit 18,Markham
905-472-4500
BULLOCK HERITAGE

41307

新東方學院 徵英語教師

環境好、配套完善 生源倍增 另將招聘專職會計

【多倫多訊】雖然當前加國經濟仍未從衰退的陰霾中走出，但新東方國際學院發展勢不可擋，學生生源成倍增長，氣勢如虹。去年八月第三個校區(主校區)亦在士嘉堡區的Midland夾McNicoll成功地投入使用。因業務的迅速發展，該學院現特招聘全職英語考試培訓教師及專職會計人員。

該學院在教學上將新東方特有的英語考試培訓的優勢和學分課程相結合，來確保傲人的名校錄取率。且擁有潔淨的學習環境，完整配套的設施，教學經驗豐富的師資。正如新東方學院校長及執行總裁黃榮烽所說：「我們的教育理念是，不僅將中國學生成功送入加拿大優秀的大學，更要為他們以後大學學業成功奠定堅實的學術基礎、為他們未來卓越的職業生涯做好準備，使他們成為全球化的知識型精英人才。」

該校表示，加拿大新東方國際學院作為中國新東方教育科技集團唯一的海外分校，自成立以來成績斐然，現更提供全方位VIP升學服務，幫助每一名在學院就讀的國際留學生，都能突破了加拿大高中學分課、英語語言考試和大學申請的難關，考入了滿意的學校。

如欲應徵該學院的全職英語考試培訓教師及專職會計人員的人士，可致電：416-291-8829查詢詳情，或瀏覽www.neworientalgroup.org。有意者可將簡歷電郵至：noic.hr@gmail.com或傳真至：416-291-8859。新東方三大校區：(主校區)3660 Midland Ave., 5 Fl., Toronto, ON. (416-291-8829)，(多倫多校區)411 Dundas St. W., 3 Fl. Toronto, ON. (416-591-8992)，(士嘉堡校區)3195 Sheppard Ave. E., 3 Fl. Toronto, ON. (416-756-7788)。

新東方國際學院士嘉堡新校舍外觀氣派。（圖：新東方國際學院提供）

新東方國際學院士嘉堡新校舍開張日，出席嘉賓國會議員詹嘉禮(前右四)及該學院總裁黃榮烽(前右五)與眾多學生合影留念。（圖：新東方國際學院提供）

四川同鄉會 2·5春節聯歡

【多倫多訊】加拿大四川同鄉會將於2月5日晚舉辦第16屆春節聯歡晚會。藉著新年到來之際，相互拜拜年，並表達衷心的祝福是四川同鄉會歷屆春節晚會的主題，享受鄉親們自帶的川菜更是晚會的亮點和重頭戲。

該同鄉會表示，聞名世界的川菜，尤其是家常川菜，百菜百味，所以請各位鄉親拿出自己的看家本領，帶來拿手好菜，與老鄉們共同分享。此屆晚會將由川味堂等著名川菜館贊助精美四川特色小吃。理事會做了周密的部署及分工，希望讓鄉親們盡興而回。

晚會將由著名主持人吳限擔任。晚會的內容豐富，形式多樣，既有觀賞性強的文娛節目，也有互動性強的趣味遊戲，還有Karaoke及舞會。同時，聯歡會還穿插了大量的抽獎。歡迎鄉親及朋友們積極參加這一年一度的盛會！亦歡迎有表演興趣的朋友自荐表演。如願意贊助抽獎者請聯繫同鄉會理事。

晚會時間：2月5日晚5時30分至10時30分；地點：2330 Midland Ave. Scarborough, ON M1S 5G5 (Midland/401，有大量免費停車位，公車可直達)，費用：每人5元，12歲以下免費。查詢請電：416-918-6768(蔣志成)、416-706-3288(劉賽)、416-550-6610(周增)、416-721-1139(劉瑞)。

大統華 年貨大街迎賓

大統華的年貨大街讓您身在異國他鄉也能感受到濃濃的家鄉春節氣氛！（圖：業者提供）

【多倫多訊】去舊迎新慶新年，為了迎接2月3日兔年大年初一，家家戶戶忙著辦年貨，大統華超級市場的年貨大街最熱鬧，讓您身處在加拿大也能感受濃濃的家鄉春節氣氛！來自亞洲的精美拜年禮盒、散裝糖果、南北年貨、燈籠、年盒等，送禮自備，應有盡有，只要到大統華就可以輕鬆買齊所有年貨禮品，不需東奔西跑。

大統華超市嚴選亞洲各地的年節禮品，包括台灣的太陽堂太陽餅、金孔雀小泡芙、和風麻糬等精美禮盒。還有造型可愛的日本奶油波本等餅乾禮盒，包裝精緻、味道地道，大人小孩都喜歡。韓國禮盒首推東遠傳統海苔禮盒和皇冠烘房的曲奇餅乾禮盒，盡是讓您愛不釋手的美味選擇。

新年有喜氣，年糖不可少！大統華準備超過70多款來自亞洲的節慶糖果，有象徵好運旺來的鳳梨糖、造型趣致的一元金幣巧克力、香濃美味的蓮氏巧克力、養生桂圓紅棗軟糖、小朋友喜愛的酥心糖，都是節日款待賓客的佳品。將各式「賀年零食」放入全盒中象徵好意頭，各種品質優良、包裝精美的賀年零食都是宴客聚會的必備，讓您闔家歡喜過新年。

過年講究的就是一個氣氛，大統華的年貨大街有大紅燈籠、鞭炮、手工精緻的賀年擺設、年盒等，都會令您的家居變得熱鬧充滿賀年氣氛。歡迎前往大統華超市選購，查詢詳情可瀏覽www.TnTsupermarket.com。

多華會國畫班 初級班17日開課

【多倫多訊】多華會將於1月17日起開設「國畫初級班」課程，以國、粵、英語的方式授課，歡迎有興趣的人士踴躍報名參加。

該課程將教授國畫的基本法，透過繪畫花卉、水果及動物等題材，學習運用毛筆、墨和顏色結合而繪畫基本國畫。上課日期：1月17日至2月28日(每月續辦)，時間：(逢周一)下午12時30分至2時30分，上課地點：多華會約克中心一大都會廣場(士刁大道高頓以西)，查詢請電：905-948-1671分機116。

2011辛卯兔年

巧智慧心

新年點燈

點燈供佛，是傳達對佛菩薩的敬意！
感恩祂指引人們離苦得樂之路！
新年點一盞燈——即種下一畝功德福田，
慈悲、智慧在其中！美好光明也在其中！
祈願佛光庇佑一闔家平安、吉祥如意！

多倫多佛光山寺新春活動

佛光年貨
傳統年貨／糕點／飾品／禮品／鮮花／揮春
許願樹／平安鐘／祥獅獻瑞／財神送寶
1月29、30日(星期六、日) 11:00am~4:30pm
2月2日(星期三) 11:00am~2月3日2:00am

除夕普佛迎星法會
2月2日(星期三) 8:00pm~9:30pm

新春頭炷香
2月2日(除夕/星期三) 11:00pm~2月3日2:00am

新春禮千佛法會 (正月初一、初四)
2月3、6日(星期四、日) 10:00am~11:30am

新春朝山巴士
日期：2月3、6日(農曆正月初一/星期四、初四/星期日)

上車地點	出發時間	回程時間
* 士嘉堡 Alton Towers Circle (McCowan & Steeles)	2/3 9:30am 2/6 9:00am	2:00pm
* Finch 地鐵站接人處 (Finch & Yonge)	2/3 9:30am 2/6 9:00am	2:00pm
* 萬錦佛光緣 (Warden & Steeles)	2/3 9:30am 2/6 8:30am	2:00pm
* 唐人街文華中心 (222 Spadina Ave.)	2/3 9:30am 2/6 9:00am	2:00pm

車資每人酌收$7元，巴士座位登記1月31日截止
請電洽：多倫多佛光山寺 (905) 814-0465

光明燈 (全年)
農曆每月初一、十五舉行
消災祈福光明燈法會
2011年光明燈上燈法會
2月17日(農曆正月十五/星期四)
10:00am~12:30pm

春節平安燈
農曆正月初一至三十
2011年平安燈圓燈法會
3月5日(農曆二月初一/星期六)
10:00am~12:30pm

多倫多佛光山寺
6525 Millcreek Drive, Mississauga, Ontario, L5N 7K6
Tel: (905) 814-0465 Website: www.fgs.ca

多倫多地鐵站代銷處

- GATEWAY #103 FINCH STATION
- GATEWAY #104 SHEPPARD STATION
- GATEWAY #106 EGLINTON STATION
- GATEWAY #109 BLOOR SOUTH STATION
- GATEWAY #110 BLOOR NORTH STATION
- GATEWAY #113 DUNDAS NORTH STATION
- GATEWAY #114 DUNDAS SOUTH STATION
- GATEWAY #146 UNION STATION
- GATEWAY #118 ST. ANDREW STATION
- GATEWAY #120 ST. PATRICK STATION
- GATEWAY #124 KIPLING STATION
- GATEWAY #125 ISLINGTON STATION
- GATEWAY #132 DUFFERIN STATION
- GATEWAY #117 SPADINA STATION
- GATEWAY #136 BAY STATION
- GATEWAY #218 ST. GEORGE STATION
- GATEWAY #138 BROADVIEW STATION
- GATEWAY #140 PAPE STATION
- GATEWAY #142 MAIN STATION
- GATEWAY #144 WARDEN STATION
- GATEWAY #145 KENNEDY STATION
- GATEWAY #222 SCARBOROUGH TOWN CENTRE STATION

查詢離您最近的零售點
請上本報電子報
etor.worldjournal.com
或撥 (416)778-0888
轉發行部詢問

世界日報 World Journal

公車夜間、周末班次 延後取消

相關問題下月再討論 5月中旬前仍持續服務 TTC節省百萬元計畫觸礁

【多倫多訊】繼前天宣布取消車票漲價之後，多倫多公車局（TTC）昨天(12日)又宣布延後原定要取消的48條巴士線路夜間和周末服務的計畫，有關計畫下月初將再進行討論。

這項宣布意味著這些公車線路的夜間班車服務和周末班車服務，在5月中旬之前不會有任何改變。

而若按去年3月27日通過的公車局的計畫，為了節省開支，將會取消部分夜間班車和周末班車(其中包括多條行駛在士嘉堡區內和中區華埠的線路)，從而節約100萬元。公車局並說，省下的錢將會於9月起用在那些乘客人數很多的公車線路增加服務方面。

公車局總經理韋伯斯特(Gary Webcter)昨天在公車局特別委員會的一個會議上說，因為這項改變（維持現有的公車夜間服務和周末服務），100萬元自然就省不下來了，所以要想辦法解決問題，因為不可能再從預算開支中弄出100萬元來。

TTC總數為14億元的2010-2011年行政預算已由市議會於去年通過，所以一般估計這次少了100萬元不會對公車局的服務造成大的影響。不過，對於公車局來說，由於車票調漲的計畫中途喊卡，造成800萬元的缺口，則是很大的挑戰。

TTC主席史汀茲（Karen Stintz announced)周三說，如果車票實施調漲，可使公車局的年營收從1600萬元上升至2400萬元；現在漲價計畫取消，公車局從哪裡弄出800萬元，至今沒有任何說明。

韋伯斯特昨天說，也許從9月份開始，那些較少人搭乘的公車線路將會減少服務，進而可省出一些錢來。不過，這麼做將使乘客等更長的時間才能搭到公車，而且這也要由市議會通過這個方案才可實施。

TTC再宣布延後實施取消部分夜間班車和周末班車的計畫。（本報資料照片）

渥太華華人元旦聯歡 湧人潮

圖與文 記者蕭琦

渥太華華人社區上周末舉辦元旦聯歡文藝晚會，參加者人潮如湧，開幕前，會場入口處出現少見的購票長龍。

此次元旦聯歡文藝晚會，由代表39個團體的渥太華華人社團聯合會主辦，華人社區一些藝術團體在聯歡會上演出了精采的文藝節目，來自滿地可的華麗藝術團也應邀參加演出。圖為黃夢然(右)在晚會上表演獨唱。

環境部預測 周六將再降雪 周日放晴 警方提醒駕駛人行經積雪區放慢速度

這兩天 陽光短暫露臉…

【多倫多訊】聯邦環境部12日預測，大多倫多地區13日、14日短暫時間太陽露臉，是個沒有降雪的兩天；15日（周六）又要降雪，16日（周日）則是晴天，17日及18日連續兩天有60%的降雪機率。

經過氣溫攝氏零下8度的一個夜晚，12日清晨大多地區降下約10公分的積雪，聯邦環境部發布大多倫多地區暴雪特報，該場暴雪來自美國紐約州，直到12日下午1時之後才較為減緩。雖然如此，安省尼拉加（Niagara）地區的降雪量可達20公分，而附近居民則須留意，該區因飄雪而導致視線不清的環境。

截至12日清晨6時30分止，安省警方就已接獲約20輛汽車發生意外事故的消息；警方表示，這些車輛的意外事故多是掉進路旁溝道、撞上欄欄或與其他車輛相撞。

安省警隊探長伍德福（Dave Woodford）表示，特別是在12日清晨5時30分至6時之間，幾乎每2分鐘就接獲一起車輛發生意外的報案電話，而且多是因為變換車道而發生意外。伍德福指出，當駕駛人行經兩車道之間時，輪胎間卡了許多雪，再加上雪的泥濘，使得變換車道時，車輛極易失控。

11日夜間到12日清晨的降雪，也讓大多地區12日早上民眾通勤的時間增加許多，多市也發生許起小事故，警方提醒駕車民眾大雪時期一定要慢駛，並提早出門、預留多餘時間。

由於美國西北部、加拿大哈利法克斯和卑省氣候惡劣，加拿大航空和Porter Airlines已發布公告，稱12日部分班機可能延後或取消。

右圖：大多地區連日大雪，鏟雪車全數出動清除道路上的積雪。（記者邱錦宇／攝影）

下圖：商場前的馬路幾經車輛輾壓，變得泥濘不堪。（記者葛健生／攝影）

嘉甸拿高速路維修 周末部分路段封閉

【多倫多訊】多倫多市政府宣布，因為道路需要維修，本月15日至16日嘉甸拿高速公路（Gardiner Expressway）部分路段將有封路措施。

1月15日晚11時至16日上午9時，嘉甸拿高速公路東行線位於Humber River和Jameson Ave.之間路段封閉，以便進行公路維修工程。

封路期間，市民可使用Queensway和Lake Shore Blvd.作為另選路徑。

市民欲了解更多封路詳情，可致電市府416-392-4391查詢。

中行人民幣業務吸睛

記者胡光 多倫多報導

加拿大中國銀行（Bank of China）自從去年11月推出人民幣現金業務以來，引起本地華人市民的極大關注，前往銀行開戶及詢問相關事宜的顧客絡繹不絕。

記者從加拿大中國銀行士嘉堡分行了解到，中國銀行在深入了解本地華人對金融需求的基礎上，於去年11月1日正式推出了人民幣現金業務，成為加國境內唯一受理人民幣現金業務的金融機構。目前，在該行開放的人民幣業務主要包括人民幣戶口、現金兌換、存款及匯款服務。

記者發現，近期生活在多倫多的華人對加拿大中國銀行的人民幣賬戶業務表示出了極大的興趣，每日都會有華人到銀行開啟人民幣戶口及詢問相關業務。

中行指出，人民幣個人存款業務的服務對象沒有限制，只要持有有效身分證明文件的客戶，無論國籍，都可以做人民幣個人存款業務。（難民可持有效難民紙辦理）。

目前只接受面值50元和100元的人民幣現鈔存款，但以加元或美元兌換人民幣，其數額沒有限制。

據了解，自此項服務開通以來，有不少本地華人因堅信人民幣將在短期內持續升值，於是將部分加元或美金存款兌換成人民幣再進行定期存儲，以保資產的穩健升值。

加拿大中國銀行推出人民幣現金業務，受到本地華人關注。（記者胡光/攝影）

首個海外據點

中投將設多倫多辦事處

編譯組 多倫多12日電

中國政府的中國投資公司的首個外國辦事處即將在多倫多開張，環球郵報12日報導，中投公司董事長樓繼偉預期屆時會出席中投多倫多辦事處開幕儀式。

擁有3000億美元資金的中投，為何不在國際金融中心紐約或者倫敦開設其第一個辦事處？分析師認為，這是因為中國有意加強對資源大國加拿大的投資，尤其是對加拿大自然資源業的投資。

目前是中投公司國際顧問理事會成員的前加拿大外交部長、國際貿易部長艾民信說：「此舉具有象徵和實質意義，因為這說明中投公司對加拿大很重視，想要在這裡設立一個永久性的辦事處。」

對於在多倫多開設辦事處之事，中投公司至今設法維持低調，因為美國不少政客、銀行家和商界人士一直設法說服中投公司在美國設立辦事處。

2011玉兔迎春
萬元回饋讀者大抽獎

參加辦法：
1.印花及抽獎券刊於世界日報及每週五發行的多倫多周報，只要剪下【玉兔迎春】4張印花，貼於抽獎券上並填妥資料，放入抽獎箱或郵寄到世界日報社即可參加。郵寄地址：世界日報（玉兔迎春抽獎）Unit 9, 7755 Warden Ave. Markham ON L3R 0N3
2.當期未中獎讀者抽獎券，仍可繼續參加下一期抽獎，愈早參加中獎機會越多。
3.中獎讀者一經通知，若超過一個月未來領獎，視同自動棄權。
4.本活動印花及抽獎券皆須正本，影印無效。
參加資格：世界日報、多倫多周報讀者均可參加，世界日報員工及家屬不得參加。
活動日期：2010年11月12日 至 2011年2月14日
抽獎日期：第1次抽獎：2010年12月16日
第2次抽獎：2011年1月17日
第3次抽獎：2011年2月16日
公佈日期：中獎名單除於抽出之次日以新聞發佈外，另將在廣告中公佈。
查詢請電：416-778-0888 轉247

抽獎獎品：
第2次抽獎：
①多功能足部按摩器一個…1名
②《世界日報》免費贈閱一年換領券…10名
③《世界日報》半價訂閱一年…10名
④GUESS 太陽眼鏡一只…2名
⑤真空保溫杯一個…3名
⑥電子秤一個…3名
⑦CHINA BUFFET KING 50元餐券一張…13名
⑧《中國醫療手冊》一本…10名
⑨綠玉鹽米一包…15名
⑩美容美髮20元優惠券一張…6名

總抽獎：
特獎二名：由長榮航空贊助 多倫多往返台北機票各一張
頭獎一名：SONY HOME THEATER高級音響一套
二獎一名：按摩CUSHION一個
三獎十五名：《世界日報》免費贈閱一年換領券
四獎十五名：《世界日報》半價訂閱一年
五獎一名：按摩腰帶一個
六獎一名：Dr. Ho治療儀具一個
七獎一名：電烤箱一個
八獎一名：精美尚德軒陶瓷花瓶一對
九獎一名：電磁爐一個
十獎四名：真空保溫杯各一個
抽獎箱放置地點：
主辦：世界日報 多倫多周報
贊助：EVA AIR 長榮航空

2011玉兔迎春 萬元回饋讀者大抽獎 抽獎券
姓名：
電話：
地址：
E-mail：
＊印花刊於世界日報C1版及每週五發行的多倫多周報C1版。＊本活動印花及抽獎券皆須正本，影印無效。